

# Carlube™

## OLEJE SILNIKOWE



The **HEARTBEAT** of your **ENGINE**



Oleje silnikowe Carlube Triple R zostały opracowane, aby zapewnić optymalną wytrzymałość i trwałość najnowszej generacji silników oraz układów emisji spalin. Oleje serii Triple R przewyższają specyfikacje kluczowych producentów pojazdów, wykorzystując najnowsze osiągnięcia technologii syntetycznej.

## Niskopopiołowe Oleje Low SAPS



### 5W-30 C1

POJ.	KOD
1 L	XMF010
5 L	XMF050
25 L	YMF025
199 L	YMF199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA C1, Ford WSS-M2C934-B, STJLR.03.5005



### 0W-30 C2-P

POJ.	KOD
1 L	XPA010
5 L	XPA050

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA C2, PSA B71 2312



### 5W-30 C3

POJ.	KOD
1 L	XNT010
5 L	XNT050
25 L	YNT025
199 L	YNT199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA C3, API SN, MB 229.52/229.51/229.31, BMW LL-04, GM dexos 2, VW 502.00/505.01



### 5W-30 C4

POJ.	KOD
1 L	XRZ010
5 L	XRZ050
25 L	YRZ025
199 L	YRZ199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA C4, RN 0720, MB 226.51



### 5W-30 C3 Ultra

POJ.	KOD
1 L	XVW010
5 L	XVW050
25 L	YVW025
199 L	YVW199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA C3, VW 504.00/507.00, Porsche C30, BMW LL-04, MB 229.51/229.31



### 5W-40 C3

POJ.	KOD
1 L	XGD010
5 L	XGD050
25 L	YGD025
199 L	YGD199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA C3, API SN, VW 502.00/505.01, MB 229.51/229.31, BMW LL-04, Porsche A40, Ford WSS-M2C917-A, GM dexos 2

## Oleje Syntetyczne



### 0W-40 A3/B4

POJ.	KOD
1 L	XGH010
5 L	XGH050
25 L	YGH025
199 L	YGH199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA A3/B3, A3/B4, API SN, MB 229.5/229.3, BMW LL-01, VW 502.00/505.00, Porsche A40, RN 0710/0700, Ford WSS-M2C937-A



### 0W-30 A5/B5

POJ.	KOD
1 L	XFW010
5 L	XFW050
25 L	YFW025
199 L	YFW199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA A5/B5, API SL, Volvo 95200377



### 5W-30 A5/B5

POJ.	KOD
1 L	XLJ010
5 L	XLJ050
25 L	YLJ025
199 L	YLJ199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA A5/B5, Ford WSS-M2C913-D/C, STJLR.03.5003, RN 0700



### 5W-30 A3/B4

POJ.	KOD
1 L	XWG010
5 L	XWG050
25 L	YWG025
199 L	YWG199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA A3/B3, A3/B4, API SL, MB 229.3, VW 502.00/505.00, RN 0710/0700



### 5W-40 A3/B4

POJ.	KOD
1 L	XGF010
5 L	XGF050
25 L	FHB025
199 L	FHB199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA A3/B3, A3/B4, API SN, MB 229.3, VW 502.00/505.00, RN 0710/0700



### 10W-40 A3/B4

POJ.	KOD
1 L	XSX010
5 L	XSX050
25 L	YFG025
199 L	YFG199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA A3/B3, A3/B4, API SL, MB 229.1

# ECO-flo

Nowa gama Triple R ECO-flo to seria ultra-niskiej lepkości olejów silnikowych, przeznaczonych do stosowania w najnowszej generacji wydajnych silnikach paliwowych. Ultra-niskie lepkości zapewniają szybki obieg oleju wokół kluczowych elementów silnika od zimnego startu, a także oferują najwyższą ochronę przed zużyciem w wysokiej temperaturze pracy i dalekodystansowych przebiegach. Gama ECO-flo została opracowana celem osiągnięcia minimalnego tarcia przy maksymalnej oszczędności paliwa.



**0W-16**

POJ.	KOD
1 L	XEF010
5 L	XEF050



**0W-20  
API**

POJ.	KOD
1 L	XHT010
5 L	XHT050



**New**

**0W-20  
C5-V**

POJ.	KOD
1 L	XBV010
5 L	XVB050



**5W-20  
C5-V**

POJ.	KOD
1 L	XPG010
5 L	XPG050
25 L	YPG025
199 L	YPG199



**5W-20  
API**

POJ.	KOD
1 L	XCH010
5 L	XCH050

Specyfikacje/Aprobaty  
API SN

Specyfikacje/Aprobaty  
API SN, ILSAC GF-5

Specyfikacje/Aprobaty  
Volvo VCC RBS0-2AE

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA C5, API SN, Ford WSS-M2C948-B,  
ST JLR.03.5004

Specyfikacje/Aprobaty  
API SN, ILSAC GF-5, Chrysler MS-6395,  
Fiat 9.55535-CR1



Oleje Carlube zostały opracowane, aby spełniać wymagania kluczowych producentów pojazdów, oferując zwiększoną ochronę silnika i układu emisji spalin.



**5W-30 C2  
Low SAPS**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA C2, PSA B71 2290

POJ.	KOD
1 L	XBA010
5 L	XBA050
20 L	YBA020
199 L	YBA199



**5W-30 C2/C3  
Low SAPS**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA C2/C3, API SN, MB 229.51/229.31,  
GM dexos 2, VW 502.00/505.01

POJ.	KOD
1 L	XAC010
5 L	XAC050
20 L	YAC020
199 L	YAC199



**5W-30 C3 plus  
Low SAPS**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA C3, API SN, MB 229.31,  
BMW LL-04, GM dexos 2

POJ.	KOD
1 L	XNW010
5 L	XNW050
20 L	YNW020
199 L	YNW199



**5W-30 C3  
Low SAPS**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA C3, API SN

POJ.	KOD
1 L	XAP010
5 L	XAP050
20 L	YAP020
199 L	YAP199



**5W-30 C3 PRO  
Low SAPS**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA C3, VW504.00/507.00, Porsche C30,  
BMW LL-04, MB 229.51/229.31

POJ.	KOD
1 L	XVT010
5 L	XVT050
20 L	YVT020
199 L	YVT199



**5W-40 C3  
Low SAPS**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA C3, API SN, MB 229.31,  
VW 502.00/505.01, Ford WSS-M2C917-A

POJ.	KOD
1 L	XAG010
5 L	XAG050
20 L	YAG020
199 L	YAG199



**5W-30 A3/B4  
Syntetyczny**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA A3/B3, A3/B4, API SN,  
MB 229.1, RN 0710/0700

POJ.	KOD
1 L	XAF010
5 L	XAF050
20 L	YAF020
199 L	YAF199



**5W-30 FE  
Półsyntetyczny**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA A1/B1, API SL

POJ.	KOD
1 L	XAH010
5 L	XAH050
20 L	YAH020
199 L	YAH199



**5W-40  
Syntetyczny**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA A3/B3, A3/B4, API SN,  
MB 229.1, RN 0710/0700

POJ.	KOD
1 L	XAK010
5 L	XAK050
20 L	YAK020
199 L	YAK199



**10W-40 A3/B4  
Półsyntetyczny**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA A3/B3, A3/B4,  
API SL, MB 229.1

POJ.	KOD
1 L	XAJ010
5 L	XAJ050
20 L	YAJ020
199 L	YAJ199



**10W-30  
Mineralny**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA A3/B3, A3/B4, API SL

POJ.	KOD
1 L	XPS010
5 L	XPS050
20 L	YFF020



**15W-40  
Mineralny**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA A3/B3, A3/B4, API SL

POJ.	KOD
1 L	XPP010
5 L	XPP050
20 L	YFA020
199 L	YFA199



**15W-40  
Półsyntetyczny**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA E7, A3/B4, API CI-4/SL,  
MB 228.3, MAN M 3275,  
Cat ECF-1a, Volvo VDS-3,  
Renault RLD-2,  
Mack EO-M Plus,  
Cummins CES 20077/78

POJ.	KOD
1 L	XAL010
4.55 L	XAL455
20 L	YAL020
199 L	YAL199



**10W-40 TD  
Półsyntetyczny**

Specyfikacje/Aprobaty  
ACEA A3/B3, API CF/SL

POJ.	KOD
1 L	XAM010
4.55 L	XAM455
20 L	YWS020
199 L	YWS199

### MTF

#### MT-75 Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Manualnych



Specyfikacje/Aprobaty  
Ford M2C-186A

POJ.	KOD
1 L	MTF011

#### MTF-94 Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Manualnych



Specyfikacje/Aprobaty  
Texaco MTF-94

POJ.	KOD
1 L	MTF941

#### 75W-90 MV Fully Synthetic

Syntetyczny Płyn do Przekładni Manualnych



Specyfikacje/Aprobaty  
Daewoo, Lancia, Ford, Chevrolet, Opel, Hyundai, Kia, Mazda, Suzuki, Land Rover, Jaguar, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Saab

POJ.	KOD
1 L	MTF759
4.55 L	KAZ455
20 L	KAZ020

#### 75W-80 MV Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Manualnych



Specyfikacje/Aprobaty  
BMW, Mini, Mercedes, Smart, Alfa Romeo, Volvo, MG Rover, Citroen, Peugeot, Renault, Dacia, Honda, Fiat, Seat, Skoda, Volkswagen

POJ.	KOD
1 L	MTF780
4.55 L	KAY455
20 L	KAY020

#### 75W-90 Fully Synthetic

Syntetyczny Płyn do Przekładni Manualnych



Specyfikacje/Aprobaty  
API GL-4, MB 235.1, MAN 341 Type E1, ZF TE-ML 06L, ZF TE-ML 08, ZF TE-ML 16A, ZF TE-ML 17A, ZF TE-ML 19A, ZF TE-ML 19C

POJ.	KOD
1 L	KAR010
4.55 L	KAR455
20 L	KAR020
199 L	KAR199

#### 80W-90 Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Manualnych



Specyfikacje/Aprobaty  
API GL-4, MB 235.1, MAN 341 Type E1, ZF TE-ML 06L, ZF TE-ML 08, ZF TE-ML 16A, ZF TE-ML 17A, ZF TE-ML 19A, ZF TE-ML 19C

POJ.	KOD
1 L	KAS010
4.55 L	KAS455
20 L	KAS020
199 L	KAS199

### MTF

#### 80W Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Manualnych

Specyfikacje/Aprobaty  
API GL-4



POJ.	KOD
1 L	XEP011
4.55 L	XEP455
20 L	YEP020

### DCT

#### DCT-U Fully Synthetic

Syntetyczny Płyn do Dwusprzęgłowych Przekładni Mokrych

Specyfikacje/Aprobaty  
VW TL 052182/529, BMW 83 22 2 148 578/579, BMW 83 22 2 147 477, BMW 83 22 0 440 214, Peugeot/Citroen 9734.S2, Ford M2C936A, MB 236.21 (001 989 85 03), MZ320065 Dia-Queen SSTF-1, Porsche Oil No. 999.917.080.00, Volvo 1161838/1161839



POJ.	KOD
1 L	DCT001

### CVT

#### CVT-U Fully Synthetic

Syntetyczny Płyn do Automatycznych Przekładni Bezstopniowych CVT

Specyfikacje/Aprobaty  
Audi/VW TL 52180, G 052 180, Ford CVT23.CVT30/Mercon C, Honda HMMF, Toyota TC, Nissan NS-2, Mitsubishi CVTF-J1/ SP-III, Hyundai/ Kia SP-III, Suzuki TC/NS-2/CVT, GM DEX-CVT, MB 236.20, Mini Cooper EZL 799



POJ.	KOD
1 L	XVT001

### TDL

#### 75W90 Fully Synthetic

Syntetyczny Wielozakresowy Olej Przekładniowy Typu (TDL)

Specyfikacje/Aprobaty  
SAE J2360, API GL-4/GL-5, API MT-1, MIL-PRF-2105E, MAN 341 Type Z-2, MAN 341 Type E-3, MAN 342 Type M-3, MB 235.8, Mack GO-J, Scania ST0 1.0, Arvin Meritor 0-76-N, Iveco, DAF, Eaton Europe, ZF TE-ML 05B, 07A, 08, 12B, 16F, 17B, 19C, 21B



POJ.	KOD
1 L	XDL001
4.55 L	KAV455
20 L	KAV020
199 L	KAV199

### ATF

#### ATF-G Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Automatacznych

Specyfikacje/Aprobaty  
Ford M2C-33F, Ford M2C-33G



POJ.	KOD
1 L	XTF011
4.55 L	XTF455
20 L	YTF020

#### ATF-Q Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Automatacznych

Specyfikacje/Aprobaty  
Dexron IID



POJ.	KOD
1 L	XAT011
4.55 L	XAT455
20 L	YAT020

#### ATF-Q Plus Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Automatacznych

Specyfikacje/Aprobaty  
Allison C-4, Caterpillar TO-2, Denison, Ford Mercon, GM Dexron IID, MAN 339 Type V-1, MAN 339 Type Z-1, MB 236.6, Renk, Sperry Vickers, Sundstrand, Voith H55.6335, Volvo 97335, ZF TE-ML 03D, ZF TE-ML 04D, ZF TE-ML 05L, ZF TE-ML 09, ZF TE-ML 11A, ZF TE-ML 14A, ZF TE-ML 17C



POJ.	KOD
1 L	KAW010
4.55 L	KAW455
20 L	KAW020
199 L	KAW199

#### ATF-Q3 Mineral

Mineralny Płyn do Przekładni Automatacznych

Specyfikacje/Aprobaty  
Dexron III/G, Ford WSA-M2C185-A/195-A, Ford SQ-M2C138-CJ, Ford ESP-M2C166-H, Allison C4, Caterpillar TO-2



POJ.	KOD
1 L	XTE100
4.55 L	XTE455
20 L	YTE020

#### ATF-U Fully Synthetic

Syntetyczny Płyn do Przekładni Automatacznych

Specyfikacje/Aprobaty  
Dexron III/IIIH, JASO 1-A, JATCO, JWS 3309, Allison C-4, Allison TES 295, Ford Mercon V, LT 71141, MAN 339 Z-2, MAN 339 V-1, MB 236.6/7/9/10/11, Mitsubishi SP-III, Volvo 97340/97341, ZF TE-ML 02F, 03D, 04D, 05L, 09, 11A, 11B, 14B, 16L, 17C



POJ.	KOD
1 L	XTU001
4.55 L	XTU455
20 L	YTU020
199 L	YTU199

#### ATF-LV Fully Synthetic

Syntetyczny Płyn o Niskiej Lepkości do Przekładni Automatacznych

Specyfikacje/Aprobaty  
Dexron VI, Mercon LV, JASO 1-A, Honda DW-1, Asin Warner AW-1, Hyundai/Kia SP-IV, Mitsubishi SP-IV, Nissan Matic-S, Toyota WS, MB 236.12/236.14, JWS3324



POJ.	KOD
1 L	XLU001
4.55 L	XLU455
20 L	YLU020
199 L	YLU199

## Axle – Dyferencjały Tyłnej Osi

#### 80W-90 Mineral

Mineralny Olej Przekładniowy

Specyfikacje/Aprobaty  
API GL-5, MIL-L-2105D, MAN 342 M-1, MB 235.0, Renault Trucks, Voith 3.325-339, Volvo 97310/97316, ZF TE-ML 07A, 12E, 16B, 16C, 17B, 17C, 17D, 19B, 21A



POJ.	KOD
1 L	XEY011
4.55 L	XEY455
20 L	YEY020
199 L	YEY199

#### 80W-90 LIMITED SLIP (LSD) Mineral

Mineralny Olej Przekładniowy do LSD

Specyfikacje/Aprobaty  
API GL-5, ZF TE-ML 05C, 12C, 16E, 21C, Arvin Meritor Axles



POJ.	KOD
1 L	XLS011

#### 75W-90 Semi Synthetic

Półsyntetyczny Olej Przekładniowy

Specyfikacje/Aprobaty  
API GL-5, MIL-L-2105D, MAN 342, Type M-2, ZF TE-ML 05A, 05C, 7A, 12E, 16B-0, 16E, 17B, 19B, 21A, DAF, MB 235.0, RENAULT, Voith 3.325-339, Volvo 97310/97316



POJ.	KOD
1 L	XOG100

#### 75W-90 Fully Synthetic

Syntetyczny Olej Przekładniowy

Specyfikacje/Aprobaty  
API GL-5, MIL-L-2105D, MAN 342 M1, ZF TE-ML 07A, ZF TE-ML 08



POJ.	KOD
1 L	XZF001
4.55 L	XZF455
20 L	YZF020
199 L	YZF199

#### 85W-140 Heavy Duty Mineral

Mineralny Olej Przekładniowy Typu HD

Specyfikacje/Aprobaty  
API GL-5 MAN 342-M1, MIL-L-2105D, ZF TE-ML 07A; ZF TE-ML 08



POJ.	KOD
1 L	XEM001
20 L	YEM020

# Carlube®



**TripleT™ Driveline™**

**Oleje do Samochodów Ciężarowych, Dostawczych  
Transportu Miejskiego i Traktorów**



**Carlube**

**Carlube**

**Triple T**

**Carlube przygotował całą nową gamę olejów silnikowych serii Triple T, przeznaczoną do silników samochodów ciężarowych, dostawczych, transportu miejskiego oraz traktorów.**

Oleje Carlube Triple T gwarantują niezawodną pracę silnika oraz znakomitą ochronę systemów emisji spalin. Zapewniają wymierne korzyści poprzez wydłużone okresy międzyserwisowe oraz oszczędność zużycia paliwa.

**>99%**

#### **DOSKONAŁE POKRYCIE**

Dopasowane do ponad 99% aplikacji silnikowych.

**600.000.000  
godz.**

#### **SPRAWDZONA TECHNOLOGIA**

Produkty do traktorów bazują na technologii potwierdzonej badaniami terenowymi przekraczającymi 600.000.000 godzin.

**oem  
APPROVED**

#### **DOPUSZCENIA PRODUCENTÓW**

Produkty posiadają formalne dopuszczenia wiodących producentów samochodów, takich jak Mack, Renault Truck, Scania i Volvo.

**EXTENDED  
drain**

#### **WYDŁUŻONE OKRESY**

Wydłużone okresy międzyserwisowe do 80.000 km.

**Driveline**

**Carlube przygotował całą nową gamę płynów transmisyjnych serii Driveline, aby zapewnić niezawodną i efektywną pracę wszystkich elementów przekładni.**

Produkty te zapewniają najwyższy poziom ochrony w pełnym zakresie temperatur pracy, pozwalając na wydłużone okresy międzyservisowe i doskonałą oszczędność zużycia paliwa.

#### **POTWIERDZONA OCHRONA I WYDAJNOŚĆ**

Gama płynów transmisyjnych Carlube Driveline zapewnia skuteczną ochronę przed zużyciem, wżerami, uszkodzeniami łożysk, przed korozją elementów przekładni oraz układów tylnej osi pracujących w trudnych warunkach. Pozwala zredukować koszty obsługi, wydłużyć żywotność elementów oraz poprawić ekonomikę spalania.

#### **DEDYKOWANE PŁYNY TRANSMISYJNE I PRZEKŁADNIOWE**

Przekładnie oraz układy tylnej osi produkowane są z różnych materiałów i pracują w różnych warunkach. Stosowanie tego samego oleju w obu aplikacjach wiąże się z kompromisem wydajności. Posiadanie dedykowanych olejów dla każdej aplikacji z osobna, pozwoliło przygotować produkty Carlube Driveline w sposób zoptymalizowany dla każdego rodzaju zastosowania.



# Carlube

## Triple T™ UHPD

Carlube Triple T UHPD to oleje silnikowe klasy Ultra High Performance Diesel opracowane dla najnowszej generacji silników samochodów komercyjnych. Zapewniają doskonałą czystość tłoków, ochronę przeciwzużyciową, stabilność filmu olejowego, minimalizują powstawanie sadzy oraz zapewniają korzyści płynące z niższego zużycia paliwa. Gama Triple T UHPD obejmuje w pełni syntetyczne oleje silnikowe klasy low-SAPS, odpowiednie do stosowania w samochodach wyposażonych w urządzenia do oczyszczania spalin, jak filtry cząstek stałych (DPF), systemy recykulacji spalin (EGR), czy systemy selektywnej redukcji katalizacyjnej (SCR). Oleje silnikowe Carlube Triple R UHPD zostały opracowane tak, aby przewyższać kluczowe specyfikacje producentów samochodów komercyjnych, zapewniając w ten sposób maksymalne pokrycie zastosowań oraz wydłużone okresy międzyserwisowe.



### 5W-30 UHPD E6/E9

- Zmniejszenie zużycia paliwa do 1,3%
- Doskonała płynność w wysokich i niskich temperaturach nawet przy -35°C
- Ponad 40% dodatkowej ochrony przeciwzużyciowej
- 115% dodatkowej ochrony przed powstawaniem depozytów na tłokach
- Syntetyczna technologia

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAA050
20 Litrów	KAA020
199 Litrów	KAA199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E6/E9, API CJ-4/SN, JASO DH-2, MB 228.51/228.31, MAN M 3477/M3271-1, MTU Type 3.1, Volvo VDS-4/VDS-3/ CNG, Renault Truck RXD/RLD-3/RLD-2/RGD, Mack EO-O PP/EO-N PP/EO-M P, Cummins 20081, Caterpillar ECF-3, Deutz DQC IV-10 LA, DDC 93K218

### 10W-40 UHPD E6

- Zapewnia doskonałą czystość silnika i minimalizuje osady
- Doskonała ochrona silnika w przedłużonych okresach międzyserwisowych
- Syntetyczna technologia

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAD050
20 Litrów	KAD020
199 Litrów	KAD199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E6, API CI-4, JASO DH-2, MB 228.51/228.31, MAN M3477, MTU Type 3.1, Volvo VDS-3, Mack EO-N, Renault Truck RLD-2, Cummins 20076/77, Caterpillar ECF-1-a, Deutz DQC III-10LA

### 5W-30 UHPD E4

- Ponad 30% dodatkowej ochrony przed zużyciem i tarciami
- Zmniejszenie zużycia paliwa do 1,3%
- Doskonała ochrona silnika w przedłużonych okresach międzyserwisowych
- Syntetyczna technologia

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAB050
20 Litrów	KAB020
199 Litrów	KAB199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E4/E7, DAF Extended Drain, Ford WSS-M2C212-A1, Deutz DQC IV-10, MAN M3277, MB 228.5/235.28, Voith Class A, MTU Type 3, Scania LDF-3, Renault Truck RXD/RLD-2/RLD/RD-2, Volvo VDS-3, Mack EO-N

### 10W-40 UHPD E4

- Ponad 30% dodatkowej ochrony przed zużyciem i tarciami
- Zapewnia doskonałą czystość silnika i minimalizuje osady
- Doskonała ochrona silnika w przedłużonych okresach międzyserwisowych
- Syntetyczna technologia

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAE050
20 Litrów	KAE020
199 Litrów	KAE199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E4/E7, DAF Extended Drain, Deutz DQC III-10, MAN M3277, MB 228.5/235.28, Voith Class A, MTU Type 3, Scania LDF-3/LDF-2/LDF, Renault Truck RXD/RLD-2/RLD/RD-2, Volvo VDS-3, Mack EO-N

### 10W-40 UHPD E6/E9

- Ponad 40% dodatkowej ochrony przeciwzużyciowej
- Doskonała płynność w wysokich i niskich temperaturach nawet przy -35°C
- 100% dodatkowej ochrony przed powstawaniem depozytów na tłokach
- Syntetyczna technologia

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAC050
20 Litrów	KAC020
199 Litrów	KAC199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E6/E9, API CI-4, JASO DH-2, MB 228.51/228.31, MAN M3477/3271-1, MTU Type 3.1, Volvo VDS-3/CNG, Renault Truck RXD/RLD-2/RGD, Mack EO-N/EO-M Plus, Cummins 20076/77, Caterpillar ECF-1-a, Deutz DQC IV-10 LA, Scania Low Ash



# Carlube

## Triple T™ SHPD

Carlube Triple T SHPD to oleje silnikowe klasy Super High Performance Diesel opracowane dla najnowszej generacji silników samochodów komercyjnych, zapewniające doskonałą czystość tłoków oraz efektywną ochronę ścierania gładzi cylindrów. Gama Triple T obejmuje oleje silnikowe odpowiednie do stosowania w samochodach wyposażonych w urządzenia do oczyszczania spalin, jak filtry cząstek stałych (DPF), systemy recyrkulacji spalin (EGR) czy systemy selektywnej redukcji katalizacyjnej (SCR).



### 15W-40 SHPD E9

- Olej klasy low-SAPS
- Ponad 50% dodatkowej ochrony przeciwzużyciowej
- Wyjątkowa kontrola nad tworzeniem osadów sadzy

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAF050
20 Litrów	KAF020
199 Litrów	KAF199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E9, API CJ-4/SN, MB 228.31, MAN M3575, MTU Type 2.1, Volvo VDS-4, Mack EO-O PP, Renault Truck RLD-3, Cummins 20081, Caterpillar ECF-3, Deutz DQC III-10LA, DDC 93K218

### 15W-40 SHPD E7

- Ponad 50% dodatkowej ochrony przeciwzużyciowej
- Doskonała czystość silnika i jego elementów

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAJ050
20 Litrów	KAJ020
199 Litrów	KAJ199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E7, API CI-4/CH-4/CG-4/CF-4, Global DHD-1, MB 228.3, Volvo VDS-3, Renault Truck RLD-2, Mack EO-N/EO-M Plus, MAN M3275, Cummins 20076/77/78, Caterpillar ECF-2/ECF-1-a, MTU Type 2, Deutz DQC III-10, DDC 93K215

### 10W-40 SHPD E9

- Olej klasy low-SAPS
- Ponad 50% dodatkowej ochrony przeciwzużyciowej
- Wyjątkowa kontrola nad tworzeniem osadów sadzy

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAG050
20 Litrów	KAG020
199 Litrów	KAG199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E9, API CJ-4/SN, MB 228.31, MAN M3575, MTU Type 2.1, Volvo VDS-4, Mack EO-O PP, Renault Trucks RLD-3, Cummins 20081, Caterpillar ECF-3, Deutz DQC III-10LA, DDC 93K218

### 10W-40 SHPD E7

- Ponad 50% dodatkowej ochrony przeciwzużyciowej
- Wzmocniona ochrona przed powstawaniem depozytów na tłokach zapewnia doskonałą czystość silnika

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAK050
20 Litrów	KAK020
199 Litrów	KAK199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E7, API CI-4/CH-4/CG-4/CF-4, Global DHD-1, MB 228.3, Volvo VDS-3, Renault Truck RLD-2, Mack EO-N/EO-M Plus, MAN M3275, Cummins 20076/77/78, Caterpillar ECF-2/ECF-1-a, MTU Type 2, Deutz DQC III-10

### 10W-30 SHPD E9

- Olej klasy low-SAPS
- Ponad 50% dodatkowej ochrony przeciwzużyciowej
- Oszczędności na zużyciu paliwa

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAH050
20 Litrów	KAH020
199 Litrów	KAH199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E9, API CJ-4/SN, MB 228.31, MAN M3575, MTU Type 2.1, Volvo VDS-4, Mack EO-O PP, Renault Truck RLD-3, Cummins 20081, Caterpillar ECF-3, Deutz DQC III-10LA, DDC 93K218

### 10W-30 SHPD E7

- Ponad 50% dodatkowej ochrony przeciwzużyciowej
- Oszczędności na zużyciu paliwa

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	KAL050
20 Litrów	KAL020
199 Litrów	KAL199

#### Specyfikacje/Aprobaty

ACEA E7, API CI-4/CH-4/CG-4/CF-4, Global DHD-1, MB 228.3, Volvo VDS-3, Renault Truck RLD-2, Mack EO-N/EO-M Plus, MAN M3275, Cummins 20076/77/78, Caterpillar ECF-2/ECF-1-a, MTU Type 2, Deutz DQC III-10



# Carlube

## Triple T™ STOU

Uniwersalne, wielosezonowe oleje silnikowo-przekładniowo-hamulcowo-hydrauliczne typu STOU (Super Tractor Oil Universal) do sprzętu rolniczego upraszczające aplikacje, redukujące stany magazynowe i koszty. Zbalansowane współczynniki tarcia zapewniają precyzyjną pracę sprzęgła i hamulców. Oleje Triple T STOU zapewniają również odporność na zanieczyszczenie wodą, oferując doskonałą ochronę przeciwkorozyjną. Produkty te bazują na rozwiązaniach technologicznych sprawdzonych w terenie podczas 600.000.000 godzin pracy.

### 10W-30 STOU

- Szeroka lista aprobat OEM
- Doskonała ochrona przeciwzużyciowa
- Zbalansowane właściwości tarcia zapewniające odpowiednią pracę sprzęgła i hamulca
- Oszczędności na zużyciu paliwa

Pojemność	Kod Produktu
20 Litrów	KAM020
199 Litrów	KAM199

#### Specyfikacje/Aprobaty

API CG-4, CF-4/SF, ACEA E2, MB 227.1, API GL-4, Allison C-4, Caterpillar TO-2, Ford M2C159-B, John Deere JDM J27, Massey Ferguson CMS M1144/M1145, ZF TE-ML 06B, ZF TE-ML 06D, ZF TE-ML 06F, ZF TE-ML 07B

### 15W-40 STOU

- Szeroka lista aprobat OEM
- Doskonała ochrona przeciwzużyciowa
- Zbalansowane właściwości tarcia zapewniające odpowiednią pracę sprzęgła i hamulca
- Zwiększona żywotność pozwala pracować sprzętowi ciężiej i dłużej
- Oszczędności na zużyciu paliwa

Pojemność	Kod Produktu
20 Litrów	KAN020
199 Litrów	KAN199

#### Specyfikacje/Aprobaty

API CG-4, CF-4/SF, ACEA E2, MB 227.1/228.1, API GL-4, Caterpillar TO-2, John Deere JDM J27, Massey Ferguson CMS M1144/M1145, ZF TE-ML 06B, ZF TE-ML 06F, ZF TE-ML 07B



# Carlube

## Driveline™



### UTTO

Najwyższej klasy olej syntetyczny opracowany celem zapewnienia zaawansowanej ochrony zarówno manualnych skrzyń biegów, jak i dyferencjałów tylnej osi. Zaprojektowany, aby wytrzymywać trudne warunki eksploatacyjne, zapewniając niezawodną pracę sprzętu i ochronę przed zużyciem w wydłużonych okresach międzyserwisowych.

### 10W-30 UTTO

- Zoptymalizowana ochrona przed tarciami
- Podwójny system ochrony
- Tolerancja wody
- Wysoka stabilność temperaturowa i oksydacyjna
- Ochrona pompy

Pojemność	Kod Produktu
20 Litrów	KAP020
199 Litrów	KAP199

#### Specyfikacje/Aprobaty

API GL-4, CNH 3525, Ford M2C-134D, FNHA-201.00, FNHA-2-C-200.00, John Deere JDM J20C, J20D, Kubota UDT, Massey Ferguson CMS M1145, M1143, M1141, M1135, VCE WB 101, WB 102, White Farm (AGCO) Q-186, ZF TE-ML 03E, 05F, 06R, 06N, 06K, 17E, 21F, ZF TE-ML 06E, 06N & 06F, Allison C-4, Valtra G2-08, G2-B10, Fendt Vario

## MTF

**Manualne płyny przekładniowe Carlube Driveline MTF spełniają wymagania klasy API GL-4 zapewniając szerokie spektrum zastosowań w pojazdach użytkowych, oferując dobrą wydajność i doskonałą pracę w niskich temperaturach. Odpowiednie w zastosowaniach typu 'Fill for life' zgodnie z zaleceniami producenta.**

- Szerokie spektrum specyfikacji OEM
- Doskonałe właściwości przeciwzużyciowe
- Zbalansowane właściwości tarcia zapewniające odpowiednią pracę przekładni ze sprzęgłem
- Zwiększona żywotność pozwalająca na dłuższą i cięższą pracę przekładni

### Specyfikacje/Aprobata

API GL-4, MB 235.1, MAN 341 Type E1, ZF TE-ML 06L, ZF TE-ML 08, ZF TE-ML 16A, ZF TE-ML 17A, ZF TE-ML 19A, ZF TE-ML 19C

### 75W-90

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	KAR010
4.55 Litra	KAR455
20 Litrów	KAR020
199 Litrów	KAR199

### 80W-90

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	KAS010
4.55 Litra	KAS455
20 Litrów	KAS020
199 Litrów	KAS199



## ATF

**Płyny do przekładni automatycznych Carlube Driveline ATF posiadają szeroką gamę dopuszczeń, pozwalających na rozległy zakres zastosowań w pojazdach użytkowych. Zapewniają również optymalną równowagę pomiędzy stabilnością na ścinanie, a wydajnością w niskich temperaturach, gwarantując lepszą i płynniejszą zmianę biegów oraz pracę samej przekładni.**

- Szerokie spektrum specyfikacji OEM
- Doskonałe właściwości przeciwzużyciowe
- Zbalansowane właściwości tarcia zapewniające odpowiednią pracę przekładni ze sprzęgłem
- Oszczędności na zużyciu paliwa



### ATF Q Plus Specyfikacje/Aprobata

Allison C-4, Caterpillar TO-2, Denison, Ford Mercon, GM Dexron IID, MAN 339 Type V-1, MAN 339 Type Z-1, MB 236.6, Renk, Sperry Vickers, Sundstrand, Voith H55.6335, Volvo 97335, ZF TE-ML 03D, ZF TE-ML 04D, ZF TE-ML 05L, ZF TE-ML 09, ZF TE-ML 11A, ZF TE-ML 14A, ZF TE-ML 17C

### ATF Q Plus

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	KAW010
4.55 Litra	KAW455
20 Litrów	KAW020
199 Litrów	KAW199

### ATF-U Specyfikacje/Aprobata

Dexron II/III, JASO 1-A, JATCO, JWS 3309, Allison C-4, Allison TES 295, Ford Mercon V, LT 71141, MAN 339 Z-2, MAN 339 V-1, MB 236.6/7/9/10/11, Mitsubishi SP-II, Voith 97340/97341, ZF TE-ML 02F, 03D, 04D, 05L, 09, 11A, 11B, 14B, 16L, 17C

### ATF-U

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	XTU001
4.55 Litra	XTU455
20 Litrów	YTU020
199 Litrów	YTU199

### ATF-LV Specyfikacje/Aprobata

Dexron VI, Mercon LV, JASO 1-A, Honda DW-1, Aisin Warner AW-1, Hyundai/Kia SP-IV, Mitsubishi SP-IV, Nissan Matic-S, Toyota WS, MB 236.12/236.14, JWS 3324

### ATF-LV

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	XLU001
4.55 Litra	XLU455
20 Litrów	YLU020
199 Litrów	YLU199



## Axle – Dyferencjały Tyłnej Osi

**Oleje do dyferencjałów tylnej osi Carlube Driveline Axle zapewniają wyjątkową ochronę przeciwzużyciową dla osi i kół zębatych pracujących przy dużych obciążeniach w skrajnie ciężkich warunkach. Płyny te pomagają chronić również łożyska przed uszkodzeniami i zapewniają ochronę antykorozyjną.**

- Szerokie spektrum specyfikacji OEM
- Doskonałe właściwości przeciwzużyciowe
- Zbalansowane właściwości tarcia
- Zwiększona żywotność pozwalająca na dłuższą i cięższą pracę tylnej osi

### Specyfikacje/Aprobata

API GL-5, DAF, MAN 342 Type M1, MB 235.0, MIL-L-2105D, Voith 3.325-339, Volvo 97310, Volvo 97316, ZF TE-ML 07A, ZF TE-ML 08, ZF TE-ML 16B, ZF TE-ML 16C, ZF TE-ML 16D, ZF TE-ML 17B, ZF TE-ML 19B, ZF TE-ML 21A

### 75W-90

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	XZF001
4.55 Litra	XZF455
20 Litrów	YZF020
199 Litrów	YZF199

### 80W-90

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	XEY011
4.55 Litra	XEY455
20 Litrów	YEY020
199 Litrów	YEY199



## TDL

Najwyższej jakości syntetyczny olej przekładniowy Carlube Driveline typu TDL (Total Drive Line), opracowany celem zapewnienia zaawansowanej ochrony zarówno przekładniom manualnym, jak i dyferencjałom tylnej osi. Zaprojektowany, aby wytrzymywać trudne warunki eksploatacji, zapewnia niezawodną pracę i ochronę elementów przed zużyciem pracujących w wydłużonych okresach międzyserwisowych.

### 75W-90

- Szerokie spektrum specyfikacji OEM
- Doskonałe właściwości przeciwzużyciowe
- Zbalansowane właściwości tarcia zapewniające odpowiednią pracę przekładni ze sprzęgłem
- Oszczędności na zużyciu paliwa

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	XDL001
4.55 Litra	KAV455
20 Litrów	KAV020
199 Litrów	KAV199

#### Specyfikacje/Aprobata

SAE J2360, API GL-4, API GL-5, API MT-1, MIL-PRF-2105E, MAN 341 Type Z-2, MAN 341 Type E-3, MAN 342 Type M-3, MB 235.8, Mack GO-J, Scania STO 1.0, Arvin Meritor 0-76-N, Iveco, DAF, Eaton Europe, ZF TE-ML 05B, 07A, 08, 12B, 16F, 17B, 19C, 21B



## Hydraulic

Oleje hydrauliczne Carlube służą do przenoszenia energii w systemach hydraulicznych. Produkty te oferują doskonałe właściwości smarne, antykorozyjne i przeciwzużyciowe. Dostępne w obu klasach HM i HV.



### 32 HV

Pojemność	Kod Produktu
25 Litrów	YSH025
199 Litrów	YSH199

### 32 HM

Pojemność	Kod Produktu
4.55 Litra	XFP455
25 Litrów	YFP025
199 Litrów	YFP199

### 46 HV

Pojemność	Kod Produktu
25 Litrów	YSL025
199 Litrów	YSL199

### 46 HM

Pojemność	Kod Produktu
25 Litrów	YHK025
199 Litrów	YHK199

### 68 HM

Pojemność	Kod Produktu
25 Litrów	YHL025
199 Litrów	YHL199

## Smary

Wysokiej jakości smary Carlube przeznaczone są do pracy w szerokim zakresie temperatur, zarówno w zastosowaniach motoryzacyjnych, jak i przemysłowych. Produkty te zostały zaprojektowane do stosowania w wymagających warunkach, takich jak łożyska czy sprzęgi siodłowe.

### Litowy

Pojemność	Kod Produktu
300g	XMG030
500g	XMG500
3kg	XMG003
12.5kg	XMG125

### Molibdenowy

Pojemność	Kod Produktu
400g	XMM400
500g	XMM500
3kg	XMM003
12.5kg	XMM125

### Litowy Complex

Pojemność	Kod Produktu
400g	XGE400
500g	XGE500
3kg	XGE003
12.5kg	XGE125

### Miedziany

Pojemność	Kod Produktu
200g	XCG020
700g	XCG070
500g	XCG500
500ml	CGA400
3kg	YGC003





## COOLANTS

Płyny chłodzące marki Bluecol stanowią wysokiej jakości koncentraty bazujące na glikolu etylenowym, zaprojektowane aby sprostać najnowszym wymaganiom producentów silników. Zapewniają optymalny poziom chłodzenia silnika, jak również ochronę przed zamarzaniem w temperaturach do  $-36^{\circ}\text{C}$ , przy proporcjach rozcieńczenia 50:50.

### OE40

Specyfikacje/Aprobaty  
MAN 324 Typ Si-OAT, MB 325.5

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	BLL001
5 Litrów	BLL005
20 Litrów	BLL200



### OE48

Specyfikacje/Aprobaty  
Behr, Cummins 85T8-2, Iveco 18-1830, JI Case JIC-501, MAN 324 Type NF, MB 325.0 & 325.2, MTU MTL 5048, Perkins, Volvo 128 6083/002

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	BAF001
5 Litrów	BAF005
20 Litrów	BAF200



### OE05

Specyfikacje/Aprobaty  
Cummins CES 14603, JCB STD 00088, JDM H24, MAN B & W List 3.3.7, MB 325.0, MTU MTL 5048

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	BHD001
5 Litrów	BHD005
20 Litrów	BHD200



### OE30/34

Specyfikacje/Aprobaty  
Caterpillar MAK A4.05.09.01, Cummins IS Series u N14, MB 325.3, Hitachi, Isuzu, Komatsu 07.892, Mack 014 GS 17009, MAN 324 Typ SNF, Mitsubishi MHI, MTU MTL 5048 & 5049, Volvo 128 6083/002, Wartsila, Waukesha, Yanmar

Pojemność	Kod Produktu
1 Litr	BEL001
5 Litrów	BEL005
20 Litrów	BEL200



### ADBLUE

Carlube AdBlue to roztwór mocznika o wysokiej czystości do zastosowania w układach SCR (Selektywnej Redukcji Katalitycznej), czyli układach redukcji emisji tlenków azotu w pojazdach z silnikiem diesla.

Pojemność	Kod Produktu
3.5 Litra	CAB035
10 Litrów	CAB010
210 Litrów	CAB210



### PŁYNY HAMULCOWE

Wysokiej jakości, o wysokim punkcie wrzenia płyn hamulcowy DOT 4 przeznaczony do zastosowań w hydraulicznych układach hamulcowych. Produkt oparty jest na eterach glikolu polialkilenowego i estrach eteru, które ograniczają wchłanianie wilgoci, utrzymując w ten sposób wysoki punkt wrzenia i odporność na blokadę wywołaną parą wody.

Pojemność	Kod Produktu
300ml	BFL300
500ml	BFL050
1 Litr	BFL100
4.55 Litra	BFL455
20 Litrów	BFL020



### ABSORBENT OLEJU

Granulki absorbujące olej produkowane zgodnie z opatentowanym procesem z naturalnie występujących minerałów w Wielkiej Brytanii. Materiał ten cechuje bardzo duża chłonność, obojętność i łatwość w użyciu.

Pojemność	Kod Produktu
20 Litrów	DCG020



### PŁYN DO SPRYSKIWACZY

Specjalnie przygotowany zimowy płyn do spryskiwaczy czyszczący szyby z lekkiego szronu przy jednoczesnym ich pokryciu warstwą 'Niewidzialnej Wycieraczki'. Warstwa ta bazuje na unikalnej technologii odpychania wody, zapewniając lepszą widoczność i większe bezpieczeństwo jazdy w warunkach zimowych. Płyn do Spryskiwaczy CarPlan® zapewnia zimową ochronę do  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Pojemność	Kod Produktu
5 Litrów	BPS054



# Tetrosyl



# TripleT Aprobaty

Oleje serii Carlube Triple T posiadają formalne aprobaty stosowania w silnikach czołowych producentów samochodów ciężarowych.

Oleje te spełniają wymagania producentów samochodów, aby zapewniać doskonałe osiągi przy wydłużonych przebiegach.



**VOLVO**  
Volvo Group Trucks Technology

**STD 417-0002 approval request**

**Data supplied by requesting company**

Company name:*	Tetrosyl Limited
Brand name:*	Carlube Triple T 10W-40 E6/E9
Oil code:	OS236958
Viscosity grade:	10W-40
Marketing area:	Europe
Other approvals:	ACEA E6-12, E7-12, E9-12 API OEM MB 228.51, MTU Type 2, M3477

\*) As they shall appear in approved products lists

**Date of submission** 7-Apr-16

**Submitted by**  
Name: Shazad Shah  
Company: Tetrosyl Limited

**Return approval to:**  
Name: Shazad Shah  
e-mail: [sshah@tetrosyl.com](mailto:sshah@tetrosyl.com)

**Approval**

Volvo VDS-3 approval	Yes
Mack EO-N approval	Yes
Renault VI RLD-2 approval	Yes

**Approval date:** April 11, 2016

**Validity:** Approval expires two years after the approval date. For approval extension, a complete and updated approval form must be submitted at the expiry date ± two months.

**Approval #:** 417-0002-16-1349

**Signed:** Bengt Otterholm  
Volvo Group Trucks Technology  
Lubricants Coordinator

**Disclaimer:** This approval is solely based on information submitted by the applicant and no further quality check is made by Volvo. Hence, Volvo takes no responsibility to ensure that the quality of this product is continuously maintained. This is the sole responsibility of the Company (see above).



# Carlube™

# Tetrosyl



## Aprobaty



Carlube Triple R C3 5W30 otrzymał oficjalne aprobaty Mercedes-Benz, które potwierdzają, iż wspomniany produkt jest zgodny z wymaganiami poniższych norm:



MB 229.3 I  
MB 229.5 I  
MB 229.52



# Tetrosyl



## Aprobaty



**Carlube 5W020 ECO-flo Ford/JLR otrzymał oficjalną aprobatę stosowania w silnikach produkowanych przez Jaguar Land Rover wymagających oleju o specyfikacji STJLR.03.5004.**

**Olej ten spełnia również warunki specyfikacji Ford WSS-M2C948-B wymaganej w wielu benzynowych silnikach Forda.**

